



H21年4月

石狩市役所前記念撮

~英語で石狩湾新港 PR~

「えりすいしかりネットテレビ」製作の「石狩湾新港の現在」"Ishikari Bay New Port, Today" 英語版を当協 会でお手伝いさせていただきました。

のもと、無事「石狩湾新港の現在」の英語吹き替え DVD が完成しました。より多くの外国人へPR出来たらと 願っております。



事務局職員 竹内さん(右) ▲録音現場 柳原さん(左)



▲完成品

・ボランティア募集~

ホストファミリー

6月に中国・彭州市から、8月にはカナダ・ キャンベルリバー市より交換留学生を受け 入れてくださるご家庭を募集します。

日本語 ボランティア

市内在住の外国人や、中国、カナダからの 留学生に、日本語を教えてみませんか? ※随時募集中

お譲りください

ご不要な海外の雑貨や土産品を「海外雑貨のみの市」にて販売し、 収益を当協会の活動に役立てます。

※お電話の上、事務局までご持参いただければ幸いです。 随時受付

進するため、会費納入をお願い申 な収入です。協会事業を円滑に



法人/20000円/年 個人/2000円 **石狩国際交流協会 事務局ま**

■発行·編集

特定非営利活動法人 石狩国際交流協会

■事務局

T061-3216

石狩市花川北6条1丁目42石狩市公民館2F

TEL/(0133)62-9200 FAX/(0133)62-9201

E-mail/iia@dream.ocn.ne.jp

I.I.A

■ホームページ:石狩国際交流協会 検索

http://www8.ocn.ne.jp/~iia

■ブログ&facebook

ブログ: http://iia.blog.ocn.ne.jp/blog



http://www.facebook.com/NPOIIA

7月

間ホー 7月22日夜に到着し、 参加しました。 ムステイをしながら、 様々なプログラムに 保育園や児童館の訪 6 泊 7 日 日本文

流を深めました。 太鼓局の生徒たちと太鼓を通して交 マに 7/24に石狩翔陽高校で石狩 平和のための和太鼓」をテー

んが 世話になった皆さんを忘れませ ん」と熱いメッセージを残し帰国 しました。 7 月 29 日 に 「カナダに帰っても石狩でお 11ヵ月の留学生活 ・ウィルソンさ



ウィルソンさん(17歳)

での留学生活を始

↑茶道体験



キ

8月

キャンベルリバーからメイヴ・ミ

ガンさん(15歳)とヴァネッサ・

ハリソンさん(16歳)が来石しまし

た。同月24日に石狩から米田 みなほさん(16歳)と伊藤萌絵 さん(17歳)が石狩を発ち、



約 160 名の

バを踊って会場

米田 みなほさん(中)



~ ワ ー 10 ルドフェスティバル

月 5日(日)花川北コミセンで第 国総勢75名の外国人が会場に 中国、 グアテマ

5月

任することとなりました。 わってきた稲見研二さんが退 3月

〜石狩公民館まつりに参加

~第14回少年少女親善訪問

いただきました。当日は、 示など、当協会の活動を紹介させて 雑貨のみの市、 (本格的な中国茶道)、 石狩国際交流協会が石狩市公民館 第26回石狩公民館まつり」では、 アトレード・マーケット、 に参加することになりました。 市民の皆さんと交流を深めま ヤンベルリバー 国際交流ティーサロ 「石狩公民館まつ ン君もお手伝いに 民族衣装展 姉妹都市 市からの 月4日に無事帰国しました。 2014年3月26日に石狩を出発

たり、 イをしながら、現地の学校を訪問し 行程中の 5日間を姉妹都市キャ ルリバーで過ごし、ホームステ 行30名(生徒25名·引率者5名) 消防署などを見学し、

流を深

6月 ~中国の姉妹都市から留学生~ 狩翔陽高校、 中国・彭州市から2名の短期 ました、陳さん(15歳)は石 留学生が6月21日来石し 王さん(15歳) は 石

...狩南高校に通学しました。 たり、学校祭に参加したり、 スティのお力添えをいただきながら 滞在中、 日間の留学生活を送りました。 市内の公共施設を見学し



送別会の際に、二人が 感謝の気持ちを込めて 作った四川料理♪







9014年5月29日、石狩市総合保健
〜通常総会の開催〜

福祉センター

(りんくる) にて平成

26年度通常総会を開催しました。

「協会の会長職を13年に渡り



7月

図書館にて、ベトナムでスト 7 月 23 日 ~ 27 日、 石狩市民

繍等を紹介しました。 描く美術作品、 いる「子どもの家」の子ども達が 子ども達の自立支援活動を行って トチルドレンや生活困難な

S 「子どもの家」作品展~

